IT'S GREEK TO ME

LEONARD R. N. ASHLEY
Brooklyn, New York

The Greek grammarians and rhetoricians saddled subsequent cultures in the West with awkward and somewhat ugly terms for the discussion of speaking and writing. Take Paradiorthosis, as when we allude to a quotation that does not need to be identified but is given a new twist. Maybe we need a word for this, but shouldn't it be a simple, memorable English word? True, we have accommodated to words such as emphasis and even eulogy and euphemism and exegesis, but look at the following. Because most people don't know that Synedoche is not a town in upstate New York and lately appear to have lost all concept of what ironical means, this is a tough quiz. Practically no college professor of English language or literature or public speaking, etc., could handle it. See if you can guess what the Greeks meant by these.

1. Synchoresis
2. Epithet
3. Antonomasia
4. Stichomythia
5. Metonymy
6. Iamb
7. Chiasmus
8. Anacoluthon
9. Topos
10. Epizeuxis
11. Aposiopesis
12. Synedoche
13. Distich
14. Antiphrasis
15. Erotesis
16. Antimeria
17. Mesostich
18. Litotes
19. Polysyndeton
20. Prosopopeia
21. Syllepsis
22. Apophasis
23. Hysteron Proteron
24. Metabasis
25. Epanorthosis
26. Epistrophoe
27. Anacoenosis
28. Anamnesis
29. Paregmenon
30. Metathesis

Answers can be found in Answers and Solutions at the end of this issue.